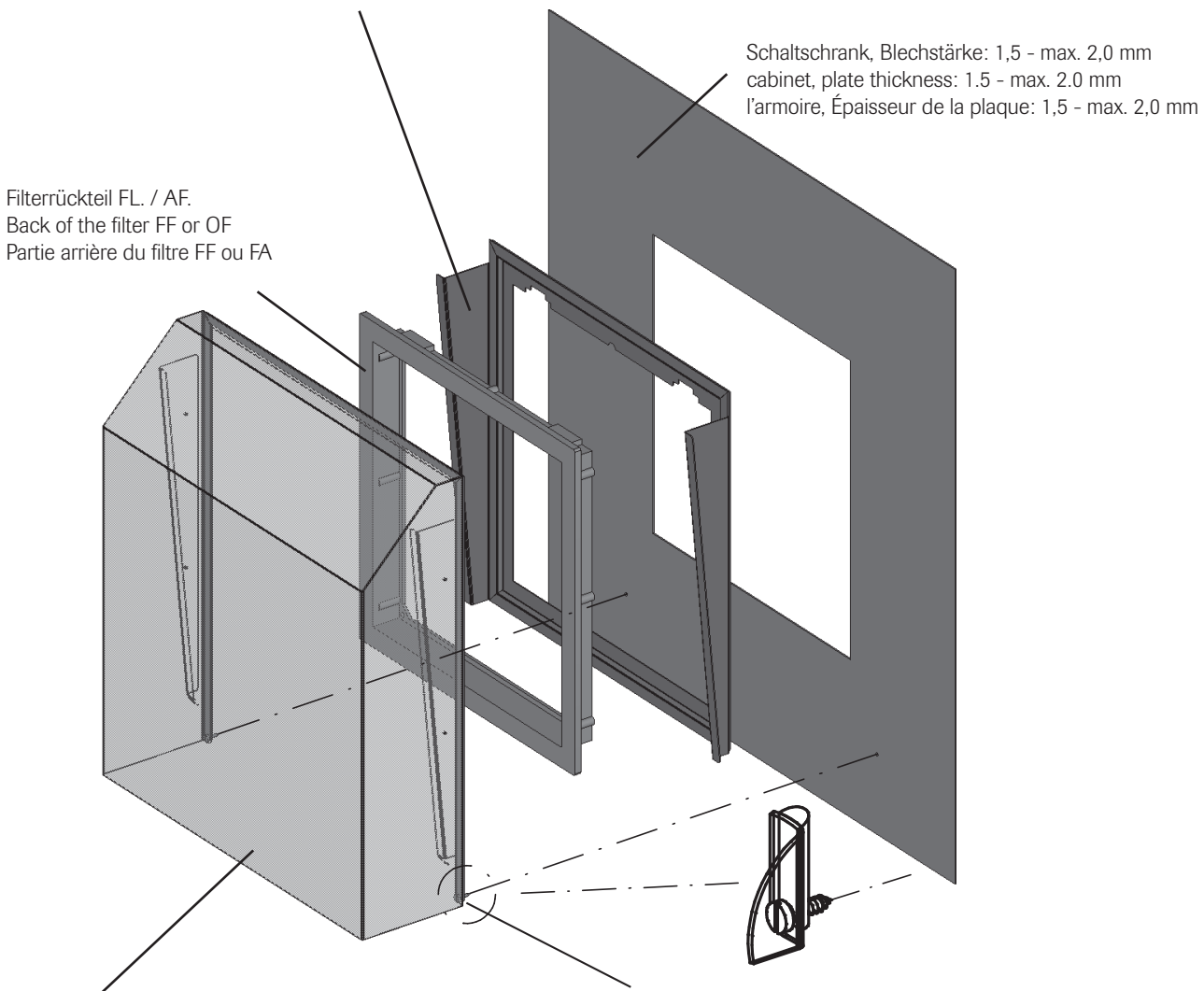


Montageanleitung - NEMA3R-Hauben für Fix-Filterlüfter und Austrittsfilter
Mounting instruction - NEMA3R-hoods for Fix-filter fans and exhaust filters
Notice de montage - NEMA3R-capots pour Ventilateurs à fix-filtre et filtres de sortie

1. Halteblech mit Dichtung, mit Fix-Filterlüfter FL. oder Fix-Austrittsfilter AF. am Schrank-Ausbruch festklemmen.
1. Clamp the holding plate with seal with the fix-filter fan (FF) or outlet filter (OF) to the opening in the cabinet.
1. Maintenir le ventilateur à filtre à la tôle avec du joint (FF) ou filtre de sortie (FA) à la découpe de l'armoire.



2. Haube mit Dichtung, von oben über Halteblech bis zum Anschlag schieben.
2. Push the hood with seal down as far as it will go over the holding plate.
2. Glissez le capot avec le joint par le haut jusqu'au bout.

3. Bei Bedarf kann die Haube mittels Schraube M4x12mm unten rechts gegen Abnehmen gesichert werden.
 - a) Haube aufsetzen, Bohrloch am Schrank markieren.
 - b) Haube abnehmen, Bohrung Durchmesser 3,2mm und Gewinde M4 in Schrankblech einbringen.
 - c) Haube aufsetzen, mit Schraube M4x12mm sichern.
3. If necessary, the hood can be fastened with screw M4x12mm to prevent it from being removed.
 - a) Attach the hood and mark the drill hole on the cabinet.
 - b) Remove the hood, drill a 3.2mm diameter hole and thread M4 into the cabinet plate.
 - c) Attach the hood and secure it with screw M4x12mm.
3. En cas de besoin, le capot peut être sécurisé au centre de la vis M4x12mm en bas à droite.
 - a) Posez le capot, marquer la découpe à l'armoire.
 - b) Enlevez le capot, faire le perçage diamètre 3,2mm et le filetage M4 dans l'armoire.
 - c) Posez le capot et fixez avec la vis M4x12mm.

Bitte beachten:

Die Montagereihenfolge gemäß Montageanleitung Fix-Filterlüfter und Austrittsfilter (3159-0128-00-77) ist einzuhalten!

Please note:

The assembly sequence according to the installation instructions Fix-filter and exhaust filters (3159-0128-00-77) must be observed!

Se il vous plaît noter:

La séquence d'assemblage selon les instructions d'installation Fix-filtre et d'échappement (3159-0128-00-77) doit être respectée!

D 88489 Wain

Industriestraße 12
Tel. +49 7353 98460
Fax +49 7353 1050
info@haewa.de

D 08451 Crimmitschau

Sachsenweg 3
Tel. +49 3762 95271/2
Fax +49 3762 95278
vertrieb.c@haewa.de

D 47167 Duisburg

Gewerbegebiet Neumühl

Theodor-Heuss-Str. 128
Tel. +49 203 346530
Fax +49 203 589785
vertrieb.d@haewa.de

D 63477 Maintal

Dörnigheim

Carl-Zeiss-Straße 7
Tel. +49 6181 493031
Fax +49 6181 494003
vertrieb.rm@haewa.de

A 4020 Linz

Schmachtl GmbH
Pummererstraße 36
Tel. +43 732 76460
Fax: +43 732 785036
office.linz@schmachtl.at

CH 8105 Regensdorf

häwa (Schweiz) ag
Bahnstraße 102
Tel. +41 43 3662222
Fax +41 43 3662233
info@haewa.ch

DK 6400 Sonderborg

Eegholm A/S
Grundtvigs Allé 165 - 169
Tel. +45 73 121212
Fax: +4573 121213
eegholm@eegholm.dk

E 48450 Etxebarri

haweia ibérica, s.l.
Poligono Leguizamón
Calle Guipuzcoa, Pab.9
Tel. +34 944 269521
Fax: +34 944 261087
haweia@ctv.es

F 67140 Eichhoffen

häwa-France
Siège Social
8 B Rue des Industries
Tel. +33 3 88088880
Fax: +33 3 88088859
info@haewa.fr

FIN 04130 Sipoo

A-COM OY
Susikuja 6
Tel. +358 9 2745530
Fax +358 9 27455333
acom@acom.fi

I 88489 Wain

häwa Italia
Industriestraße 12
Tel. +49 7353 9846115
Fax +49 7353 1050
info@haewa.it

NL 7500 AC Enschede

häwa Nederland B.V.
Postbus 136
Tel. +31 53 4321835
Fax +31 53 4303414
info@haewa.nl

P 3730-901 Vale de Cambra

Tecnocon Tecnologia e
Sistemas de Controle, Lda.
Apartado 106, Codal
Tel. +351 256 420500
Fax +351 256 420501
mail@tecnocon.pt

SE 88489 Wain

häwa Schweden
Industriestraße 12
Tel. +49 7353 98460
Fax +49 7353 1050
info@haewa.se

SE 25467 Helsingborg

Frenna Ab
Florettgatan 29C
Tel. +46 42 253400
Fax +46 42 253401
info@frenna.se

USA Duluth, GA 30097

HAEWA CORPORATION
3764 Peachtree Crest Drive
Tel. +1 770 9213272
Fax +1 770 9212896
haewa@haewacorp.com

RUS 88489 Wain

häwa Russland
Industriestraße 12
Tel. +49 7353 9846 169
Fax +49 7353 1050
edgar.getz@haewa.de

www.haewa.de

	Schranksysteme	1
	X-frame	2
	Gehäuse	3
	Brandschutz	4
	Thermokomponenten	5
	Leitungskanäle, Zubehör	6
	Sonderbauten	7
	Werkzeuge	8